

Ungarn-Budapest: Arbeitsvermittlungsdienste

OJ S 93/2022 13/05/2022

Soziale und andere besondere Dienstleistungen – öffentliche Aufträge  
Dienstleistungen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

## Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber

---

### I.1. Name und Adressen

Offizielle Bezeichnung: Külgazdasági és Külügyminisztérium

Nationale Identifikationsnummer: 15311344141

Postanschrift: Bem Rakpart 47.

Ort: Budapest

NUTS-Code: HU11 Budapest

Postleitzahl: 1027

Land: Ungarn

Kontaktstelle(n): Nagy Renátó

E-Mail: [kozbeszerzes@mfa.gov.hu](mailto:kozbeszerzes@mfa.gov.hu)

Telefon: +36 14581589

Fax: +36 14581589

Internet-Adresse(n):

Hauptadresse: <http://www.kormany.hu/hu/kulgaszdasagi-es-kulugyminiszterium>

### I.4. Art des öffentlichen Auftraggebers

Ministerium oder sonstige zentral- oder bundesstaatliche Behörde einschließlich regionaler oder lokaler Unterabteilungen

### I.5. Haupttätigkeit(en)

Andere Tätigkeit: Külügy, külpolitika

## Abschnitt II: Gegenstand

---

### II.1. Umfang der Beschaffung

#### II.1.1. Bezeichnung des Auftrags

Munkavállalás elősegítése

Referenznummer der Bekanntmachung: EKR000361132022

#### II.1.2. CPV-Code Hauptteil

79611000 Arbeitsvermittlungsdienste

#### II.1.3. Art des Auftrags

Dienstleistungen

#### II.1.4. Kurze Beschreibung

Az Ukrajnában kialakult fegyveres konfliktus elől menekülő ukrán állampolgársággal rendelkező személyek munkavállalásának elősegítése.

Az Ukrajna területéről érkezett, ukrán állampolgársággal rendelkező személyek munkavállalásának támogatásáról szóló 96/2022. (III. 10.) Korm. rendelet 3. § (1) bekezdésében meghatározott feladatok ellátása a műszaki leírás szerint.

#### **II.1.6. Angaben zu den Losen**

Aufteilung des Auftrags in Lose: nein

#### **II.1.7. Gesamtwert der Beschaffung**

Wert ohne MwSt.: 7 098 000 000,00 HUF

### **II.2. Beschreibung**

#### **II.2.2. Weitere(r) CPV-Code(s)**

79611000 Arbeitsvermittlungsdienste, 55100000 Dienstleistungen von Hotels, 55520000 Verpflegungsdienste

#### **II.2.3. Erfüllungsort**

NUTS-Code: HU Magyarország

Hauptort der Ausführung: Magyarország

#### **II.2.4. Beschreibung der Beschaffung**

Az Ukrajna területéről érkezett, ukrán állampolgársággal rendelkező személyek munkavállalásának támogatásáról szóló 96/2022. (III. 10.) Korm. rendelet 3. § (1) bekezdésében meghatározott feladatok ellátása a csatolt műszaki leírás szerint.

#### **II.2.13. Angaben zu Mitteln der Europäischen Union**

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: nein

#### **II.2.14. Zusätzliche Angaben**

### **Abschnitt IV: Verfahren**

---

#### **IV.1. Beschreibung**

##### **IV.1.1. Verfahrensart**

Auftragsvergabe ohne vorherige Bekanntmachung eines Aufrufs zum Wettbewerb im Amtsblatt der Europäischen Union (für die unten aufgeführten Fälle)

- Dringende Gründe im Zusammenhang mit für den öffentlichen Auftraggeber unvorhersehbaren Ereignissen, die den strengen Bedingungen der Richtlinie genügen

Erläuterung:

Ajánlatkérő a beszerzési igényének kielégítése érdekében a Kbt. 98. § (2) bekezdés e) pontja szerinti hirdetmény nélküli tárgyalásos közbeszerzési eljárást indít, tekintettel arra, hogy:

- az Ukrajna területéről érkezett, ukrán állampolgársággal rendelkező személyek munkavállalásának támogatásáról szóló 96/2022. (III. 10.) Korm. rendelet 3. § (1) bekezdésében meghatározott feladatok ellátása feltétlenül szükségesek, a Rendelet a kihirdetését követő napon hatályba lépett, így az Ajánlatkérőnek a rá vonatkozó feladatokat el kell látnia.

- az ajánlatkérő által előre nem látható okból előállt rendkívüli sürgősség miatt a nyílt, a meghívásos vagy a tárgyalásos eljárásra előírt határidők nem lennének betarthatóak. Egy uniós nyílt, meghívásos vagy tárgyalásos eljárás időszükséglete a hozzá kapcsolódó ellenőrzéssel együtt több hónapot vesz igénybe, még gyorsított eljárás esetén is.
- a rendkívüli sürgősséget indokoló körülmények nem az ajánlatkérő mulasztásából, vagy az ajánlatkérő által előidézett okból erednek.

#### **IV.1.3. Angaben zur Rahmenvereinbarung**

#### **IV. Identifizierung der geltenden nationalen Vorschriften für das Verfahren**

##### **1.10.**

##### **IV.Hauptmerkmale des Vergabeverfahrens**

##### **1.11.**

##### **IV.2.Verwaltungsangaben**

#### **IV.2.9. Angaben zur Beendigung des Aufrufs zum Wettbewerb in Form einer Vorinformation**

### **Abschnitt V: Auftragsvergabe**

---

**Auftrags-Nr.:** 1

**Bezeichnung des Auftrags:**

Munkavállalás elősegítése

Ein Auftrag/Los wurde vergeben: ja

#### **V.2. Auftragsvergabe**

##### **V.2.1. Tag des Vertragsabschlusses**

17/03/2022

##### **V.2.2. Angaben zu den Angeboten**

Anzahl der eingegangenen Angebote: 1

Anzahl der eingegangenen Angebote von KMU: 1

Anzahl der eingegangenen Angebote von Bietern aus anderen EU-Mitgliedstaaten: 0

Anzahl der eingegangenen Angebote von Bietern aus Nicht-EU-Mitgliedstaaten: 0

Anzahl der elektronisch eingegangenen Angebote: 0

##### **V.2.3. Name und Anschrift des Wirtschaftsteilnehmers, zu dessen Gunsten der Zuschlag erteilt wurde**

Offizielle Bezeichnung: Prohumán 2004 Munkaerő Szolgáltató és Tanácsadó Korlátolt

Felelősségű Társaság

Nationale Identifikationsnummer: 13410021244

Postanschrift: Hungária körút 140-144

Ort: Budapest

NUTS-Code: HU120 Pest

Postleitzahl: 1146

Land: Ungarn

E-Mail: [balazs.kinga@prohuman.hu](mailto:balazs.kinga@prohuman.hu)

Telefon: +36 706655970

##### **V.2.4. Angaben zum Wert des Auftrags/Loses**

Gesamtwert des Auftrags/Loses: 7 098 000 000,00 HUF

##### **V.2.5.**

## Angaben zur Vergabe von Unteraufträgen

Es können Unteraufträge vergeben werden

### Abschnitt VI: Weitere Angaben

---

#### VI.3. Zusätzliche Angaben

#### VI.4. Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren

##### VI.4.1. Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren

Offizielle Bezeichnung: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Postanschrift: Riadó u. 5

Ort: Budapest

Postleitzahl: 1026

Land: Ungarn

E-Mail: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telefon: +36 18828592

Fax: +36 18828593

##### VI.4.3. Einlegung von Rechtsbehelfen

Genauere Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

Kbt. 148. § szerint

##### VI.4.4. Stelle, die Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erteilt

Offizielle Bezeichnung: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Postanschrift: Riadó u. 5

Ort: Budapest

Postleitzahl: 1026

Land: Ungarn

E-Mail: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telefon: +36 18828592

Fax: +36 18828593

#### VI.5. Tag der Absendung dieser Bekanntmachung

10/05/2022